

## Használati útmutató

### Ingvasaló, 850 W, fehér

Rend. sz.: 3350746



## 1 Letölthető használati útmutató

A teljes (vagy ha van, akkor az új/frissített) használati útmutató letöltéséhez kövesse a [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) linket (vagy szkennelje be a QR kódot). Kövesse a weboldalon található útmutatásokat.

## 2. Rendeltetészerű használat

A termék erre alkalmas ruhadarabok (pl. ingek) szárítására és vasalására szolgál.

A termék nem használható helyiségfűtésként vagy hasonló célokra.

A termék kizárólag beltéri használatra készült. Ne használja a szabadban.

Amennyiben a terméket a fent leírtaktól eltérő célra használja, a termék károsodhat. A szakszerűtlen használat rövidzárlatot, tüzet, áramütést és egyéb veszélyeket okozhat.

A termék megfelel a törvényi előírásoknak és teljesíti az összes nemzeti és európai követelményt. Biztonsági és engedélyezési okokból tilos a készüléket átalakítani és/vagy módosítani.

Figyelmesen olvassa el, és gondosan őrizze meg ezt a használati útmutatót.

Ha a készüléket továbbadja, adja vele a használati útmutatót is.

Az összes előforduló cégnév és készüléknév a mindenkor tulajdonos védjegye. Minden jog fenntartva.

## 3 A csomag tartalma

|                 |                          |
|-----------------|--------------------------|
| Alapkészülék    | Rúdösszekötő             |
| Talp            | Vállfa rész 4 csipesszel |
| Levegőzsák      | 2 gumipánt csipesszel    |
| Levegőzsáktartó | Használati útmutató      |
| 2 rúd           |                          |

## 4 A szimbólumok jelentése

A terméken/készüléken vagy a szövegben az alábbi szimbólumok fordulnak elő:



Ez a szimbólum olyan veszélyre figyelmeztet, amelynek sérülés lehet a következménye.



Ez a szimbólum olyan veszélyes feszültségre figyelmeztet, amely áramütés következtében sérülést okozhat.



A termék a II. érintésvédelmi osztály szerint készült.



A termék használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót.



A termék kizárólag beltéri használatra alkalmas.

## 5 Biztonsági tudnivalók



Figyelmesen olvassa el, és tartsa be a használati útmutatóban foglaltakat, különös tekintettel a biztonsági tudnivalókra! A használati útmutatóban található biztonsági előírások és a szabályszerű használatra vonatkozó tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő személyi sérülésekért és anyagi károkért nem vállalunk felelősséget. Ezen túlmenően ilyen esetben érvényét veszíti a szavatosság/jótállás is.

### 5.1 Általános tudnivalók

Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve kellő tapasztalattal és szakismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy tájékoztatást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és ismerik a használatból eredő veszélyeket.

A gyermekekre figyelni kell, hogy ne játszanak a termékkel.

## FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék csak vízben kimosott textíliák szárítására szolgál.

Ez a készülék nem játékszer. Tartsa távol kisgyermekektől és háziállatoktól.

Ne hagyja a csomagolóanyagot szabadon hozzáférhető helyen, mert gyermekek számára veszélyes játékszerre válhat.

Ha még lenne olyan kérdése, amelyre ebben a használati útmutatóban nem talált választ, forduljon a műszaki vevőszolgálatunkhoz vagy más szakemberhez.

A karbantartási, módosítási és javítási munkákat kizárólag szakemberrel vagy engedéllyel rendelkező szakmühellyel végeztesse.

### 5.2 Kezelés

Bánjon a készülékkel mindig óvatosan. Lökések, ütések, vagy akár ksi magasságból való leesés is károsíthatja a terméket.

### 5.3 Az üzemeltetési környezet

A terméket csak jól szellőző helyiségben használja, hogy a pára és hő ne gyűljön össze. A levegőzsák üzem közben felfújódik. Használat előtt ellenőrizze, hogy nincsenek a termék körül (kb. 3 m távolságban) éles vagy hegyes tárgyak. Távolítsa el minden akadályt, és szükség esetén használja máshol a terméket.

Ne tegye ki a készüléket mechanikai igénybevételnek.

Óvja a terméket szélsőséges hőmérsékletektől, erős ütésektől, éghető gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.

Óvja a terméket (az alapkészüléket) a magas páratartalomtól és nedvességtől.

Óvja a készüléket a közvetlen napfénytől.

Soha ne vegye azonnal használatba a készüléket, miután hideg helyről meleg helyre vitte. Az ennek során lecsapódó pára adott esetben tönkretelheti a készüléket. Használatbavétel előtt mindig várja meg, amíg az eszköz átveszi a környezet hőmérsékletét.

Ne húzza a levegőzsákokat.

Tartsa mindig tisztán a szellőzőnyílásokat, és távolítsa el minden akadályt, amely akadályozhatná a szabad levegőáramlást.

Soha ne működtesse a készüléket felügyelet nélkül.

### 5.4 A készülék kezelése

Forduljon szakemberhez, ha bizonytalan a termék működésével, biztonságával vagy csatlakoztatásával kapcsolatban.

Ha a készülék már nem használható biztonságosan, akkor helyezze üzemén kívül, és akadályozza meg, hogy valaki véletlenül ismét használatba vegye. NE próbálja sajátkezűleg javítani a készüléket. A biztonságos használat akkor nem lehetséges, ha a készülék:

- láthatóan sérült,
- nem működik szabályszerűen,
- hosszabb időn keresztül kedvezőtlen körülmények között volt tárolva, vagy
- súlyos szállítási igénybevételnek volt kitéve.

### 5.5 Hálózati kábel



Ne módosítsa, és ne javítsa az áramellátás alkatrészeit, beleértve a hálózati dugót, hálózati kábel és tápegységet is. Ne használjon sérült alkatrészeket! Ennek a figyelmeztetésnek a figyelmen kívül hagyása esetén fennáll az életveszélyes áramütés veszélye!

A hálózati aljzat legyen a készülék közelében, könnyen hozzáférhető helyen.

A hálózati dugót soha nem szabad nedves kézzel a hálózati aljzatba csatlakoztatni, vagy onnan kihúzni.

A készülék hálózatról történő leválasztásához soha ne a vezetéket húzza. Mindig a csatlakozódugó erre szolgáló fogófelületét fogja meg.

Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, akkor húzza ki a csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatról.

Vihar idején biztonsági okokból mindig húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzatról.

Figyeljen arra, hogy az elektromos vezeték ne csipődjön be, ne törjön meg, ne sértsék meg éles peremek, és mechanikai igénybevételnek se legyen kitéve.

Óvja az elektromos vezetéket a nagy hőség vagy nagy hideg által okozott termikus igénybevételtől.

Ne végezzen módosítást a kábelben. Ha ezt nem veszi figyelembe, a hálózati kábel károsodhat. Egy sérült hálózati kábel halálos áramütéshez vezethet.

Ha a hálózati kábelben sérülés látható, ne érintse meg.

– Először feszültségmentesítse azt a csatlakozóaljat, amelyre a termék csatlakoztatva van (pl. a hozzátartozó kismegszakító lekapcsolásával), majd óvatosan húzza ki a csatlakozódugót az aljzatról.

– Semmilyen körülmények között ne vegyen használatba olyan készüléket, amelynek sérült az elektromos vezetéke.

A sérült hálózati kábelt csak a gyártó, vagy egy általa megbízott szakmühely vagy hasonló képzettségű szakember cserélheti ki a veszélyek elkerülése érdekében.

Mindig úgy vezesse a készülék elektromos kábelét, hogy a kábel ne okozzon botlásveszélyt, és senki ne akadhasson el benne. Ennek figyelmen kívül hagyása esetén sérülésveszély áll fenn.

## 5.6 Termék

Figyeljen arra, hogy a ruhadarabok alkalmasak legyenek szárításra és vasalásra. Mindig ellenőrizze a ruhadarabok címkein az ápolási információkat.

Ne lépje túl a 3 kg-os maximális terhelhetőséget.

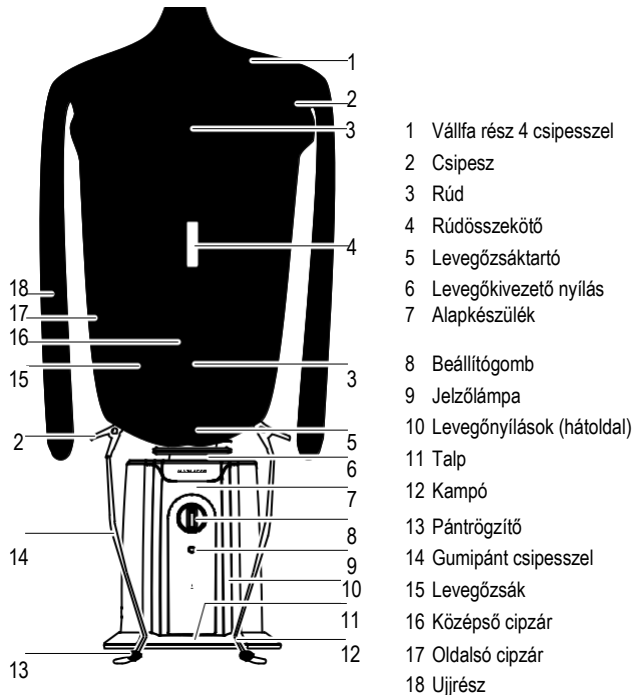
Helyezze a szárítót lapos, sík és stabil felületre.

Ne használja a terméket olyan ruhadarabokkal, amelyekből csöpög a víz.

Figyeljen arra, hogy a beszívó- és kifúvónyílások ne legyenek eltakarva.

Üzembe helyezés előtt, ill. használat után válassza le a szárítót az elektromos hálózatról.

## 6 A termék áttekintése



## 7 Szerelés

1. Tegye be az alapkészüléket az alsó részbe. Csak egy irányban fér be.



2. Nyissa ki a levegőzsák középső cipzárját.

### Fontos:

- A 3. lépéstől minden lépést nyitott levegőzsák mellett végezzen.
- A levegőzsák középső cipzárja mutat előre felé.



3. Illesse a levegőzsák kerek nyílását belülről a levegőszáktartóra.
4. Rögzítse a levegőszáktartót a levegőkifúvó nyíláson lévő levegőzsákhoz.
  - Tegye a levegőszáktartó 2 stiftjét a levegőkifúvó két nyílásába.
  - Forgassa a levegőszáktartót az óramutató járásával megegyező irányba. A levegőszáktartónak rögzülnie kell.
5. Tegye a rudat a levegőszáktartóra.
6. Tegye a rúdösszekötőt erre a rúdra.
7. Tegye a második rudat a rúdösszekötőre.
8. Tegye a 4 csipesszel ellátott vállfa részt a felső rúdra.
9. Igazítsa a 4 csipesszel ellátott vállfa részt úgy, hogy egy magasságban legyen a levegőzsák vállával.

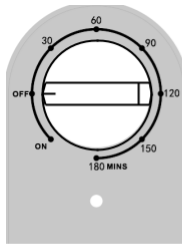
10. Húzza össze a levegőzsák cipzárját.

11. A termék összeszerelése készen van.

**Megjegyzés:** A termék szétszerelése ellentétes sorrendben történik.

## 8 A készülék kezelése

### 8.1 Beállítógomb



**ON:** Bekapcsolva

**OFF:** Kikapcsolva

**30 - 180 MINS:** Bekapcsolva (Időzítő funkcióval)

**Megjegyzés:** Ha a készülék be van kapcsolva, világít a jelzőlámpa.

### 8.2 Szárítás / gyűrődések eltávolítása



**Figyelem!** A levegőkifúvó használat közben felforrósodik. Ne érintse meg használat közben vagy közvetlenül utána.

#### Megjegyzés:

- A levegőzsák oldalsó cipzárai nagyobb ruhaméretek szárításához kinyithatók.
  - A vállfa részen lévő négy csipesszel további ruhadarabokat is száríthat (pl. zoknikat).
1. Kapcsolja ki, és válassza le az elektromos hálózatról a terméket.
  2. Húzza össze a levegőzsák középső cipzárját.
  3. Tegye az inget a levegőzsák fölé a vállfa részre.
  4. Gomboljon össze az ing minden gombját és/vagy húzza össze az ing összes cipzárját.
  5. Húzza át a levegőzsák ujjrészeit az ing ujjain.
  6. Csatlakoztassa a terméket megfelelő hálózati csatlakozóaljzathoz.
  7. Kapcsolja be a terméket.
  8. Igazítsa az inget úgy, hogy ne maradjon benne gyűrődés. A levegőzsáknak ki kell lógnia az ing gallérjánál és a ruhaujjakból.



9. Ellenőrizze a hátralévő időt, és szükség esetén állítsa be.

### 8.3 A rugalmas szalag használata a csipesszel

**Megjegyzés:** Ha további igazításokra van szükség, használja a gumpántot a csipesszel.



1. Rögzítse a gumpántot a talpon lévő kampók egyikére.
2. Csiptesse a gumpánt csipészét az ingre vagy a levegőzsákra.
3. Feszítse meg a gumpántot a kerek pántrögzítő segítségével.

4. Ellenőrizze, és szükség esetén állítsa be a hátralévő időt.

8.4 Hibamegoldás

| Probléma                                   | Lehetséges ok(ok)                                                                                            | Megoldás(ok)                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A szárítási idő túl hosszú (pl. >180 min.) | A ruhadarabok túl vastagok.                                                                                  | Hagyjon több időt a szárításra.                                                                                                                      |
|                                            | A ruhadarabok túl nedvesek.                                                                                  | Ne próbáljon meg a víztől csöpögő ruhadarabokat szárítani.                                                                                           |
|                                            | Lehet, hogy a levegőzsák nem zár rendesen, és a forró levegő elsőkik.                                        | Ellenőrizze, hogy a levegőzsáknál vagy a cipzároknál nincs levegőkiáramlás.                                                                          |
| A termék nem működik.                      | A levegőbeszívás/-kifúvás akadályozott (pl. laza ruhadarab miatt) és a túlmelegedés elleni védelem kioldott. | 1. Először kapcsolja ki a készüléket.<br><br>2. Szüntessen meg minden akadályt, és hagyja teljesen lehűlni a terméket.<br><br>3. Próbálja meg ismét. |
|                                            | Az időzítő lejárt.                                                                                           | Ellenőrizze az időzítő beállítását.                                                                                                                  |

9 Tisztítás és ápolás

Fontos:

- Ne használjon agresszív tisztítószereket, tisztítóalkoholt vagy más vegyi oldószert. Ezek károsíthatják a készülékházat, és a termék meghibásodásához is vezethetnek.
- Ne merítse vízbe a készüléket.

1. Válassza le a készüléket a tápfeszültségről.
2. A készülék tisztításához használjon száraz, szőszmentes törölruhát.

10 Hulladékkezelés



Az európai piacon forgalomba hozott összes elektromos- és elektronikus készüléket el kell látni ezzel a szimbólummal. Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket hasznos élettartamának végén a nem szelektíven gyűjtött kommunális hulladéktól elkülönítve kell kezelni.

A használt készülékek tulajdonosa köteles a használt készülékeket a nem szelektíven gyűjtött kommunális hulladéktól elkülönítve gyűjteni. A végfelhasználók kötelesek a használt készülékbe be nem épített használt elemeket és akkukat, valamint a roncsolásmentesen kivehető lámpákat a használt készülékek gyűjtőhelyén történő leadás előtt roncsolásmentesen eltávolítani a használt készülékből.

Az elektromos és elektronikus készülékek forgalmazóit törvény kötelezi a használt készülékek térítésmentes visszavételére. A Conrad az alábbi **díjmentes** visszaadási lehetőségeket biztosítja (bővebb információk az internetoldalunkon találhatóak):

- a Conrad szaküzleteinkben,
- a Conrad cég által létesített gyűjtőhelyeken,
- A hulladékgazdálkodási közszolgáltatók vagy a gyártók és forgalmazók ElektroG (német elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló törvény) értelmében létrehozott gyűjtőhelyein

A leadandó használt készüléken tárolt személyes adatok törléséért a végfelhasználó tartozik felelősséggel.

Vegye figyelembe, hogy más országokban a Németországban érvényben lévőktől eltérő szabályok vonatkozhatnak a használt készülékek leadására és újrahasznosítására.

11 Műszaki adatok

11.1 Áramellátás

Bemeneti feszültség/áramfelvétel..... 220 - 240 V/AC, 50/60 Hz  
Teljesítményfelvétel..... 850 W  
A ruhadarab súlya..... max. 3 kg  
Időzítő funkció..... 0 - 180 perc  
Anyag..... ABS, PPS, nylon, nemesacél  
IP védelem..... IPX1  
Érintésvédelmi osztály..... II

11.2 Környezeti feltételek

Üzemi hőmérséklet..... 0 ... +50 °C  
Páratartalom üzem közben..... 5 - 90 % relatív páratartalom (nem kondenzálódó)  
Tárolási hőmérséklet..... -30 ...+50 °C  
Páratartalom tároláshoz..... 5 - 90 % relatív páratartalom (nem kondenzálódó)

11.3 Egyéb információk

Méret (kb.) ..... 190 x 270 x 380 mm (a vállfa rész nélkül)  
..... 190 x 400 x 980 mm (vállfa résszel)  
Súly (kb.) ..... 1,97 kg

Ez a Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com) kiadványa. Minden jog fenntartva, beleértve a fordítás jogát is. Mindenfajta sokszorosítás, pl. fénymásolás, mikrofilmkészítés vagy elektronikus adatfeldolgozó eszközzel való nyilvántartás a kiadó írásbeli engedélyéhez van kötve. Az utánnymás,

még kivonatossan is, tilos. A kiadvány megfelel a nyomtatás idején fennálló műszaki szintnek.

Copyright 2025 by Conrad Electronic SE. \*3350746\_V2\_0525\_02\_dh\_mh\_de